

JEGYZŐKÖNYV

Készült a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testületének
2021. október 25. (hétfő) napján 10:00 órakor
a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában
megtartott 3. nyilvános rendes testületi ülésén

Jelen vannak: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

Spiegelhalter Livia elnök elnök-helyettes

Távol maradt: Ljavinyec Nina Dominika nemzetiségi önkormányzati képviselő

Meghívottak: dr. Kovács Gabriella nemzetiségi referens

Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

Megnyitja az ülést és a megjelentek üdvözlése után megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra. Megállapítja, hogy a testület 2 fővel határozatképes. Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá felkéri Spiegelhalter Livia elnök-helyettest a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Spiegelhalter Livia

Elfogadja a jelölést.

Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

Szavazásra teszi fel Spiegelhalter Livia jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztását.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat úgy dönt, hogy elfogadja Spiegelhalter Livia személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta az ügyrendi javaslatot, és 55/2021. (X.25.) alatt meghozta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 55/2021. (X.25.) számú határozata:

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Spiegelhalter Livia személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Ezt követően Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök szavazásra teszi fel a képviselő-testületi ülés által tárgyalandó alábbi napirendi pontot:

- 1. Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Elnökének 35/2021. (IV.23.) számú határozat módosítása**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)
- 2. Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 51/2021. (IX. 06.) számú határozat módosítása**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)
- 3. Könyv és CD vásárlás**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)
- 4. Összevont Zenei Emlékest**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)
- 5. Kalendárium-Almanach bemutatása**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)
- 6. Kárpátaljai kiküldetés (Munkács)**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)

7. Világtanács Ülés

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)

8. Mészáros Károly: Ungvár története c. könyv kiadása, bemutatója

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)

9. Mikulás-rendezvény

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)

10. Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 2021. évi költségvetés II. számú módosításának elfogadásáról

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)

Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett 56/2021. (X.25.) szám alatt elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 56/2021. (X.25.) számú határozata:

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 3. nyilvános rendes testületi ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Elnökének 35/2021. (IV.23.) számú határozat módosítása

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)

2. Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 51/2021. (IX. 06.) számú határozat módosítása

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)

3. Könyv és CD vásárlás

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)

4. Összevont Zenei Emlékest

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)

5. Kalendárium-Almanach bemutatása

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)

6. Kárpátaljai kiküldetés (Munkács)

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)

7. Világtanács Ülés

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)

8. Mészáros Károly: Ungvár története c. könyv kiadása, bemutatója

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)

9. Mikulás-rendezvény

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)

10. Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 2021. évi költségvetés II. számú módosításának elfogadásáról

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)

Ezt követően a képviselő-testület megkezdi a napirendi pontok tárgyalását.

1. Napirendi pont

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Elnökének 35/2021. (IV.23.) számú határozat módosítása

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)

Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

JEGYZŐKÖNYV

Készült a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testületének
2021. október 25. (hétfő) napján 10:00 órakor
a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában
megtartott 3. nyilvános rendes testületi ülésén

Jelen vannak: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

Spiegelhalter Livia elnök elnök-helyettes

Távol maradt: Ljavinyec Nina Dominika nemzetiségi önkormányzati képviselő

Meghívottak: dr. Kovács Gabriella nemzetiségi referens

Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

Megnyitja az ülést és a megjelentek üdvözlése után megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra. Megállapítja, hogy a testület 2 fővel határozatképes. Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá felkéri Spiegelhalter Livia elnök-helyettest a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Spiegelhalter Livia

Elfogadja a jelölést.

Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

Szavazásra teszi fel Spiegelhalter Livia jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztását.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat úgy dönt, hogy elfogadja Spiegelhalter Livia személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta az ügyrendi javaslatot, és 55/2021. (X.25.) alatt meghozta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 55/2021. (X.25.) számú határozata:

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Spiegelhalter Livia személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Ezt követően Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök szavazásra teszi fel a képviselő-testületi ülés által tárgyalandó alábbi napirendi pontot:

- 1. Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Elnökének 35/2021. (IV.23.) számú határozat módosítása**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)
- 2. Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 51/2021. (IX. 06.) számú határozat módosítása**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)
- 3. Könyv és CD vásárlás**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)
- 4. Összevont Zenei Emlékest**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)
- 5. Kalendárium-Almanach bemutatása**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)
- 6. Kárpátaljai kiküldetés (Munkács)**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)

7. **Világtanács Ülés**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)
8. **Mészáros Károly: Ungvár története c. könyv kiadása, bemutatója**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)
9. **Mikulás-rendezvény**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)
10. **Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 2021. évi költségvetés II. számú módosításának elfogadásáról**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)

Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett 56/2021. (X.25.) szám alatt elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 56/2021. (X.25.) számú határozata:

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 3. nyilvános rendes testületi ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Elnökének 35/2021. (IV.23.) számú határozat módosítása**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)
2. **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 51/2021. (IX. 06.) számú határozat módosítása**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)
3. **Könyv és CD vásárlás**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)
4. **Összevont Zenei Emlékest**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)
5. **Kalendárium-Almanach bemutatása**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)
6. **Kárpátaljai kiküldetés (Munkács)**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)
7. **Világtanács Ülés**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)
8. **Mészáros Károly: Ungvár története c. könyv kiadása, bemutatója**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)
9. **Mikulás-rendezvény**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)
10. **Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 2021. évi költségvetés II. számú módosításának elfogadásáról**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)

Ezt követően a képviselő-testület megkezdi a napirendi pontok tárgyalását.

1. **Napirendi pont**
Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Elnökének 35/2021. (IV.23.) számú határozat módosítása
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)

Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 57/2021. (X.25.) számú határozatát:

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 57/2021. (X.25.) számú határozata:

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Budapest Főváros VIII. Kerület Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Elnökének 35/2021. (IV.23.) határozatát pénzügyi fedezet tekintetében módosítja az alábbiak szerint:

A határozatban szereplő, módosítandó szövegrész:

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a kulturális önazonosság megerősítése, a kulturális örökség ápolása, a helyi hitéleti tevékenység támogatása céljából a Szent Efrém Férfikar „Aranyszájú Szent János Liturgiája” című CD-ből 10 db-t vásárol, mindösszesen 30.000 Ft értékben. Kifizetése számla ellenében történik.

A pénzügyi fedezetet 30.000 Ft erejéig a 2020. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás biztosítja.

helyébe a következő szövegrész kerül :

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a kulturális önazonosság megerősítése, a kulturális örökség ápolása, a helyi hitéleti tevékenység támogatása céljából a Szent Efrém Férfikar „Aranyszájú Szent János Liturgiája” című CD-ből 10 db-t vásárol, mindösszesen 30.000 Ft értékben. Kifizetése számla ellenében történik.

A pénzügyi fedezetet 30.000 Ft erejéig a 2021. évi működési központi költségvetési támogatás biztosítja.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök

Határidő: 2021. december 31.

2. Napirendi pont

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 2021. évi költségvetés I. sz. módosításának elfogadása

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)

Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 58/2021. (X.25.) számú határozatát:

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 58/2021. (X.25.) számú határozata:

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Budapest Főváros VIII. Kerület Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Elnökének 51/2021.(IX.06.) határozatát és 4. pontját módosítja a az alábbiak szerint:

A határozatban szereplő, módosítandó szövegrész:

4. Pénzügyi fedezetét a 2020. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.

helyébe a következő szövegrész kerül :

4. Pénzügyi fedezetét a 2021. évi központi működési támogatás biztosítja.

A határozat 1-3. pontjában foglaltakat a módosítás nem érinti, az az eredeti tartalommal változatlan marad.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök

Határidő: 2021. december 31.

3. Napirendi pont

Könyv és CD vásárlás

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)

Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 59/2021. (X.25.) számú határozatát:

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 59/2021. (X.25.) számú határozata:

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy ajándékozási céllal könyveket és CD-t vásárol Csuprik Etelka kárpátaljai előadó művésznő műveiből 50.000 Ft értékben. Az ajándékok átadása várhatóan mikulási vagy a karácsonyi ünnepségen kerül sor a gyerekek és családtagjaik számára. A pénzügyi fedezetet a 2021. évi központi működési támogatás biztosítja.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök

Határidő: 2021. december 31.

4. Napirendi pont

Összevont Zenei Emlékest

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)

Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 60/2021.(IX.06.) számú határozatát:

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 60/2021.(IX.06.) számú határozata:

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat a Fővárosi, VI. kerületi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatokkal közösen - Zádor Dezső zenei emlékestet, valamint Boniszlávszky Tibor zenei emlékestet tart 2021.11.26-án. Helyszíne: Kárpátaljai Szövetség előadóterme, Budapest, Városligeti fasor 44/A A nyílt rendezvény meghirdetésre kerül meghívó formájában.

A rendezvény költsége: előadói, fellépési díj, reprezentációs költségek: 100.000 Ft. A rendezvényhez kapcsolódik jótékonysági kiállítás is, melynek költségei: képkeretezés, kiállítás rendezési költség: 50.000 Ft.

A pénzügyi fedezetet 50.000 Ft erejéig a 2021. évi központi működési támogatás és 100.000 Ft erejéig a 2021. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

Határidő: 2021. december 10.

5. Napirendi pont

Kalendárium-Almanach bemutatása

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)

Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 61/2021. (X.25.) számú határozatát:

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 61/2021. (X.25.) számú határozata:

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 2021.11.13-2021.11.14-én bemutatja a Ruszin Kalendárium-Almanachot. A rendezvény reprezentációs költsége 28.202 Ft, előadói díj: 49.866 Ft, összesen: 78.068 Ft. Helyszíne a Fővárosi Ruszin Önkormányzat Díszterme, 1054 Budapest, Akadémia utca 1.

A nyílt rendezvény meghirdetésre kerül meghívó formájában.

A pénzügyi fedezetet a 2021. évi központi működési támogatás biztosítja.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

Határidő: 2021. december 10.

6. Napirendi pont

Kárpátaljai kiküldetés (Munkács)

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)

Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 62/2021. (X.25.) számú határozatát:

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 62/2021. (X.25.) számú határozata:

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat két képviselője 2021.10.29-11.01-én találkozik Kárpátaljai ruszin civil szervezetekkel, valamint a városi önkormányzat kulturális bizottság képviselővel Munkácson.

A kiküldetés utazási költség 40.000 Ft, szállás és étkezés 60.000 Ft, vagyis mindösszesen 100.000 Ft. A pénzügyi fedezetet a 2021. évi központi működési támogatás biztosítja.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

Határidő: 2021. december 10.

7. Napirendi pont

Világtanács ülés

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)

Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 63/2021. (X.25.) számú határozatát:

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 63/2021. (X.25.) számú határozata:

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat két képviselője részt vesz a Világtanács Ülésén Szlovákiában 2021. november 27-28-ig. A kiküldetés költsége 50.000 Ft. A pénzügyi fedezetet a 2021. évi központi működési támogatás biztosítja.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök

Határidő: 2021. december 10.

8. Napirendi pont

Mészáros Károly: Ungvár története c. könyv kiadása, bemutatója

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)

Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 64/2021. (X.25.) számú határozatát:

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 64/2021. (X.25.) számú határozata:

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Fővárosi és a VI. ker. Ruszin Nemzetiségi Önkormányzattal közösen részt vesz Mészáros Károly: Ungvár története c. könyv kiadásában. A könyv bemutatója várhatóan 2021.12.11-12-én kerül megrendezésre, melynek helyszíne a Fővárosi Ruszin Önkormányzat Díszterme (1054 Budapest, Akadémia utca 1.). A könyv bemutató nyílt rendezvény lesz, mely meghirdetésre kerül meghívó formájában.

A könyv kiadására és bemutatására mindösszesen 500.000 Ft-ot határoz meg.

A pénzügyi fedezetet 200.000 Ft erejéig a 2021. évi települési működési támogatás és 300.000 Ft erejéig 2021. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök

Határidő: 2021. december 10.

9. Napirendi pont

Mikulás-rendezvény

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)

Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 65/2021. (X.25.) számú határozatát:

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 65/2021. (X.25.) számú határozata:

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 2021.12.06-án Mikulás rendezvényt tart. Helyszíne a Fővárosi Ruszin Önkormányzat Díszterme (1054 Budapest, Akadémia utca 1.). A nyílt rendezvény meghirdetésre kerül meghívó formájában.

A rendezvényre mindösszesen 50.000 Ft keretösszeget javaslok. A pénzügyi fedezetet a 2021. évi központi működési támogatás biztosítja.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

Határidő: 2021. december 10.

10. Napirendi pont

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 2021. évi költségvetés II. számú módosításának elfogadásáról

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)

Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 66/2021. (X.25.) számú határozatát:

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 66/2021. (X.25.) számú határozata:

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2021. évi költségvetésről szóló 15/2021. (III.11.) JRUÖ határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 2021. évi költségvetésének

bevételi főösszegét 2.525.318 Ft-ban

kiadási főösszegét 2.525.318 Ft-ban állapítja meg.

2. a költségvetés bevételi főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú támogatások államháztartáson belülről 1.677.566 Ft

Működési bevétele 3 Ft

Finanszírozási bevételek 847.749 Ft

3. A költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadás:

Személyi juttatás 225.947 Ft

Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó 0 Ft

Dologi jellegű kiadás 1.910.315 Ft

Egyéb működési célú kiadás 239.058 Ft

Felhalmozási kiadások:

Beruházási kiadások 149.998 Ft

4. A határozat 3. pontjában meghatározott

a. a bevételek és kiadások mérlegyszerű bemutatását tartalmazó 1. sz. melléklet,

b. bevételi előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 2. sz. melléklet,

c. a kiadási előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 3. sz. melléklet,

d. a bevételi és kiadási előirányzatok felhasználási ütemtervét tartalmazó 4. sz. melléklet helyébe ezen határozat 1-4. sz. mellékletei lépnek.

5. Jelen határozat 2021. október 25. napjától lép hatályba.

Felelős: dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

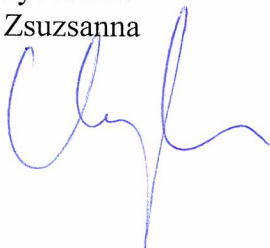
Miután megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés megköszöni a testületi tagok munkáját, az ülést 11:30 órakor bezárja.



.....
jegyzőkönyv-hitelesítő

Jegyzőkönyvet írta:

Viniczay Zsuzsanna



.....
elnök



JÓZSEFVÁROSI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Jelenléti ív
Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat
3. nyilvános rendes testületi üléséről, amelynek időpontja:
2021. október 25. (hétfő) napján 10:00 óra

1. Dr. Ljavinyec Sztyepán

2. Ljavinyec Nina Dominika

3. Spiegelhalter Livia

A 2011.évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

dr. Kovács Gabriella

Viniczay Zsuzsanna

JÓZSEFVÁROSI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

ELŐTERJESZTÉS

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Elnökének
35/2021. (IV.23.) számú határozat módosítása

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete 2021. október 25. napján
3. nyilvános rendes testületi ülés 1.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy költségvetési felhasználások miatt a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Budapest Főváros VIII. Kerület Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Elnökének 35/2021. (IV.23.) határozatát pénzügyi fedezet tekintetében módosítani szükséges.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Budapest Főváros VIII. Kerület Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Elnökének 35/2021. (IV.23.) határozatát pénzügyi fedezet tekintetében módosítja az alábbiak szerint:

A határozatban szereplő, módosítandó szövegrész:

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a kulturális önazonosság megerősítése, a kulturális örökség ápolása, a helyi hitéleti tevékenység támogatása céljából a Szent Efrém Férfikar „Aranyszájú Szent János Liturgiája” című CD-ből 10 db-t vásárol, mindösszesen 30.000 Ft értékben. Kifizetése számla ellenében történik.

A pénzügyi fedezetet 30.000 Ft erejéig a 2020. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás biztosítja.

helyébe a következő szövegrész kerül :

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a kulturális önazonosság megerősítése, a kulturális örökség ápolása, a helyi hitéleti tevékenység támogatása céljából a Szent Efrém Férfikar „Aranyszájú Szent János Liturgiája” című CD-ből 10 db-t vásárol, mindösszesen 30.000 Ft értékben. Kifizetése számla ellenében történik.

A pénzügyi fedezetet 30.000 Ft erejéig a 2021. évi működési központi költségvetési támogatás biztosítja.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök
Határidő: 2021. december 31.

Budapest, 2021. október ¹⁵...



Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök

ELŐTERJESZTŐ: Dr. Ljavinyec Sztjepán - Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Viniczay Zsuzsanna - ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2021. október ¹⁵.....



Hörich Szilvia
gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:

JÓZSEFVÁROSI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

ELŐTERJESZTÉS

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat
51/2021. (IX. 06.) számú határozat módosítása

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete 2021. október 25. napján
3. nyilvános rendes testületi ülés 2.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy költségvetési felhasználások miatt a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Budapest Főváros VIII. Kerület Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Elnökének 51/2021. (IX. 06.) határozatát és 4. pontját módosítani szükséges költségvetési források változása miatt.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Budapest Főváros VIII. Kerület Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Elnökének 51/2021.(IX.06.) határozatát és 4. pontját módosítja a az alábbiak szerint:

A határozatban szereplő, módosítandó szövegrész:

4. Pénzügyi fedezetét a 2020. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.

helyébe a következő szövegrész kerül :

4. Pénzügyi fedezetét a 2021. évi központi működési támogatás biztosítja.

A határozat 1-3. pontjában foglaltakat a módosítás nem érinti, az az eredeti tartalommal változatlan marad.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök
Határidő: 2021. december 31.

Budapest, 2021. október ¹⁵...



Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

ELŐTERJESZTŐ: Dr. Ljavinyec Sztyepán - Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Viniczay Zsuzsanna - ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2021. október ¹⁵.....



Hórich Szilvia
gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:

[Handwritten signature]

JÓZSEFVÁROSI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

ELŐTERJESZTÉS
Könyv és CD vásárlás

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)
Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete 2021. október 25. napján
3. nyilvános rendes testületi ülés 3.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat szeretne ajándékozási céllal könyveket és CD-ket vásárolni 50.000 Ft értékben. Az önkormányzat mikulás vagy karácsony alkalmával szeretné átadni a gyermekeknek és családtagjaik részére. A pénzügyi fedezetet a 2021. évi központi működési támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy ajándékozási céllal könyveket és CD-ket vásárol 50.000 Ft értékben. Az ajándékok átadása várhatóan mikulási vagy a karácsonyi ünnepeken kerül sor a gyermekek és családtagjaik számára. A pénzügyi fedezetet a 2021. évi központi működési támogatás biztosítja.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök
Határidő: 2021. december 31.

Budapest, 2021. október 15.



Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök

ELŐTERJESZTŐ: Dr. Ljavinyec Sztjepán - Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Viniczay Zsuzsanna - ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2021. október 15.

.....
Hórich Szilvia
gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:

JÓZSEFVÁROSI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

ELŐTERJESZTÉS

Összevont Zenei Emlékest

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)
Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete 2021. október 25. napján
3. nyilvános rendes testületi ülés 4.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat a Fővárosi és a VI. kerületi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatokkal közösen - Zádor Dezső zenei emlékestet, valamint Boniszlávszky Tibor zenei emlékestet tart 2021.11.20-2021.11.21-én. Helyszíne: a Fővárosi Ruszin Önkormányzat Díszterme, 1054 Budapest, Akadémia utca 1.

A nyílt rendezvény meghirdetésre kerül meghívó formájában.

A rendezvény költsége: előadói, fellépési díj, reprezentációs költségek: 100.000 Ft.

A rendezvényhez kapcsolódik jótékonyági kiállítás is, melynek költségei: képkeretezés, kiállítás rendezési költség: 50.000 Ft.

A pénzügyi fedezetet 50.000 Ft erejéig a 2021. évi központi működési és 100.000 Ft erejéig a 2021. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat a Fővárosi, VI. kerületi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatokkal közösen - Zádor Dezső zenei emlékestet, valamint Boniszlávszky Tibor zenei emlékestet tart 2021.11.20-2021. 11. 21-én. Helyszíne: a Fővárosi Ruszin Önkormányzat Díszterme, 1054 Budapest, Akadémia utca 1. A nyílt rendezvény meghirdetésre kerül meghívó formájában.

A rendezvény költsége: előadói, fellépési díj, reprezentációs költségek: 100.000 Ft. A rendezvényhez kapcsolódik jótékonyági kiállítás is, melynek költségei: képkeretezés, kiállítás rendezési költség: 50.000 Ft.

A pénzügyi fedezetet 50.000 Ft erejéig a 2021. évi központi működési támogatás és 100.000 Ft erejéig a 2021. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök
Határidő: 2021. december 10.

Budapest, 2021. október 15.



Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök

ELŐTERJESZTŐ: Dr. Ljavinyec Sztjepán - Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Viniczay Zsuzsanna - ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2021. október 15.

.....
Hörich Szilvia
gazdasági vezető h.

JOGI KONTROLL:

[Handwritten signature]

JÓZSEFVÁROSI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

ELŐTERJESZTÉS

Kalendárium-Almanach bemutatása

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)
Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete 2021. október 25. napján
3. nyilvános rendes testületi ülés 5.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 2021.11.13-2021.11.14-én Ruszin Kalendárium-Almanach bemutatására készül. A rendezvény reprezentációs költsége 28.202 Ft, előadói díj: 49.866 Ft, összesen: 78.068 Ft. Helyszíne: a Fővárosi Ruszin Önkormányzat Díszterme, 1054 Budapest, Akadémia utca 1. A nyílt rendezvény meghirdetésre kerül meghívó formájában. A pénzügyi fedezetet a 2021. évi központi működési támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 2021.11.13-2021.11.14-én bemutatja a Ruszin Kalendárium-Almanachot. A rendezvény reprezentációs költsége 28.202 Ft, előadói díj: 49.866 Ft, összesen: 78.068 Ft. Helyszíne a Fővárosi Ruszin Önkormányzat Díszterme, 1054 Budapest, Akadémia utca 1.

A nyílt rendezvény meghirdetésre kerül meghívó formájában.

A pénzügyi fedezetet a 2021. évi központi működési támogatás biztosítja.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

Határidő: 2021. december 10.

Budapest, 2021. október 15.

Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

ELŐTERJESZTŐ: Dr. Ljavinyec Sztyepán - Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Viniczay Zsuzsanna - ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2021. október 15.

JOGI KONTROLL:

Hörich Szilvia
gazdasági vezető

JÓZSEFVÁROSI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

ELŐTERJESZTÉS

Kárpátaljai kiküldetés (Munkács)

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)
Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete 2021. október 25. napján
3. nyilvános rendes testületi ülés 6.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat két képviselője 2021.10.29-11.01-én találkozik Kárpátaljai ruszin civil szervezetekkel, valamint a városi önkormányzat kulturális bizottság képviselővel Munkácson.

A kiküldetés utazási költség 40.000 Ft, szállás és étkezés 60.000 Ft, vagyis mindösszesen 100.000 Ft. A pénzügyi fedezetet a 2021. évi központi működési támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat két képviselője 2021.10.29-11.01-én találkozik Kárpátaljai ruszin civil szervezetekkel, valamint a városi önkormányzat kulturális bizottság képviselővel Munkácson.

A kiküldetés utazási költség 40.000 Ft, szállás és étkezés 60.000 Ft, vagyis mindösszesen 100.000 Ft. A pénzügyi fedezetet a 2021. évi központi működési támogatás biztosítja.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök

Határidő: 2021. december 10.

Budapest, 2021. október 15.

Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök



ELŐTERJESZTŐ: Dr. Ljavinyec Sztjepán - Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Viniczay Zsuzsanna - ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2021. október 15.

Hörich Szilvia
gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:

alku



JÓZSEFVÁROSI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

ELŐTERJESZTÉS

Világtanács Ülés

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)
Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete 2021. október 25. napján
3. nyilvános rendes testületi ülés 7.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat két képviselője részt vesz a Világtanács Ülésén Szlovákiában 2021. november 27-28-ig. A kiküldetés költsége 50.000 Ft. A pénzügyi fedezetet a 2021. évi központi működési támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat két képviselője részt vesz a Világtanács Ülésén Szlovákiában 2021. november 27-28-ig. A kiküldetés költsége 50.000 Ft. A pénzügyi fedezetet a 2021. évi központi működési támogatás biztosítja.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök

Határidő: 2021. december 10.

Budapest, 2021. október 15.

Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök



ELŐTERJESZTŐ: Dr. Ljavinyec Sztjepán - Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Viniczay Zsuzsanna - ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2021. október 15.

JOGI KONTROLL:

alkudo

Hórich Szilvia
gazdasági vezető



JÓZSEFVÁROSI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

ELŐTERJESZTÉS

Mészáros Károly: Ungvár története c. könyv kiadása, bemutatója

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete 2021. október 25. napján
3. nyilvános rendes testületi ülés 8.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat közösen a Fővárosi és a VI. ker. Ruszin Nemzetiségi Önkormányzattal részt vesz Mészáros Károly: Az Ungvár története c. könyv kiadásában.

A könyv bemutatója várhatóan 2021.12.11-12-én kerül megrendezésre, melynek helyszíne a Fővárosi Ruszin Önkormányzat Díszterme (1054 Budapest, Akadémia utca 1.). A könyv bemutató nyílt rendezvény lesz, mely meghirdetésre kerül meghívó formájában.

A könyv kiadására és bemutatására mindösszesen 500.000 Ft-ot javaslok elkülöníteni.

A pénzügyi fedezetet 200.000 Ft erejéig a 2021. évi települési működési támogatás és 300.000 Ft erejéig 2021. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Fővárosi és a VI. ker. Ruszin Nemzetiségi Önkormányzattal közösen részt vesz Mészáros Károly: Ungvár története c. könyv kiadásában. A könyv bemutatója várhatóan 2021.12.11-12-én kerül megrendezésre, melynek helyszíne a Fővárosi Ruszin Önkormányzat Díszterme (1054 Budapest, Akadémia utca 1.). A könyv bemutató nyílt rendezvény lesz, mely meghirdetésre kerül meghívó formájában.

A könyv kiadására és bemutatására mindösszesen 500.000 Ft-ot határoz meg.

A pénzügyi fedezetet 200.000 Ft erejéig a 2021. évi települési működési támogatás és 300.000 Ft erejéig 2021. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök
Határidő: 2021. december 10.

Budapest, 2021. október 15.

Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök



ELŐTERJESZTŐ: Dr. Ljavinyec Sztyepán - Józsefvárosi Ruzsin Önkormányzat elnöke
LEÍRTA: Viniczay Zsuzsanna - ügyintéző
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:
A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2021. október 15.

.....
Hörich Szilvia
gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:

JÓZSEFVÁROSI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

ELŐTERJESZTÉS

Mikulás-rendezvény

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)
Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete 2021. október 25. napján
3. nyilvános rendes testületi ülés 9.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 2021.12.06-án Mikulás rendezvényt tart. Helyszíne a Fővárosi Ruszin Önkormányzat Díszterme (1054 Budapest, Akadémia utca 1.). A nyílt rendezvény meghirdetésre kerül meghívó formájában.

A rendezvényre mindösszesen 50.000 Ft keretösszeget javaslok. A pénzügyi fedezetet a 2021. évi központi működési támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 2021.12.06-án Mikulás rendezvényt tart. Helyszíne a Fővárosi Ruszin Önkormányzat Díszterme (1054 Budapest, Akadémia utca 1.). A nyílt rendezvény meghirdetésre kerül meghívó formájában.

A rendezvényre mindösszesen 50.000 Ft keretösszeget javaslok. A pénzügyi fedezetet a 2021. évi központi működési támogatás biztosítja.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

Határidő: 2021. december 10.

Budapest, 2021. október 15.

Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök



ELŐTERJESZTŐ: Dr. Ljavinyec Sztyepán - Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Viniczay Zsuzsanna - ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2021. október 15.

.....
*Hörich Szilvia
gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:



JÓZSEFVÁROSI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

ELŐTERJESZTÉS

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat
2021. évi költségvetés II. számú módosításának elfogadásáról
Előterjesztő: dr. Ljavinyec Szyepán (írásbeli előterjesztés)
Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testületének
2021. október 25. napján
3. nyilvános rendes ülés 10.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 34. §-ában foglalt rendelkezésnek megfelelően a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatában megjelenő bevételek és kiadások módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönt.

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat (továbbá Önkormányzat) költségvetésének jelenlegi módosítását az alábbiak indokolják:

Az önkormányzat bankszámláján 2021.09.30-án 1 Ft kamatbevétele keletkezett, amelynek összegét az egyéb működési bevételek között kell elszámolni.
Kiadásként a realizált többletbevétel (1 Ft) terhére dologi kiadások kiemelt előirányzatán (1 Ft) kell előirányzatosítást végrehajtani.

Módosításra van szükség a jövőben megvalósuló programok miatt a 2020. évi központi feladatlapú támogatás előirányzatában, így a személyi juttatások kiemelt előirányzatán belül az egyéb külső személyi juttatások rovatra 13.379 Ft-ot; dologi kiemelt előirányzatán belül az egyéb szolgáltatások rovatra 7.480 Ft-ot és működési célú előzetesen felszámolt általános forgalmi adó rovatra 44.909 Ft, szükséges elkülöníteni az egyéb működési célú kiadások kiemelt előirányzatán belül a tartalék rovatnak terhére.

Módosításra van szükség a jövőben elvégzendő feladatok miatt a 2021. évi központi működési támogatás előirányzatában, így

- az egyéb működési célú kiadások kiemelt előirányzatán belül a tartalék rovatra 91.280 Ft-ot szükséges elkülöníteni a dologi kiemelt előirányzatának terhére.
- a személyi juttatások kiemelt előirányzatra 91.280 Ft-ot szükséges elkülöníteni az egyéb működési célú kiadások kiemelt előirányzatán belül a tartalék rovatnak terhére.
- a dologi kiemelt előirányzatán belül a kiküldetések rovatra 150.000 Ft-ot szükséges elkülöníteni a dologi kiemelt előirányzatán belül a szakmai anyagok rovatnak (45.238 Ft), az egyéb szolgáltatások rovatnak (56.036 Ft) és működési célú előzetesen felszámolt általános forgalmi adó rovatnak (48.726 Ft) terhére.

Módosításra van szükség a jövőben elvégzendő feladatok miatt a 2021. évi központi feladatlapú támogatás előirányzatában, így

- az egyéb működési célú kiadások kiemelt előirányzatán belül a tartalék rovatra 157.566 Ft-ot szükséges elkülöníteni a személyi juttatások kiemelt előirányzatán belül az egyéb külső személyi juttatás rovatának (70.000 Ft) és dologi kiemelt előirányzatán

belül a működési célú előzetesen felszámolt általános forgalmi adó rovatnak (87.566 Ft) terhére.

- a dologi kiemelt előirányzatán belül az egyéb szolgáltatások rovatra 17.064 Ft-ot szükséges elkülöníteni a dologi kiemelt előirányzatán belül a működési célú előzetesen felszámolt általános forgalmi adó rovatnak terhére.

Módosításra van szükség a jövőben elvégzendő feladatok miatt a 2021. évi települési működési támogatás előirányzatában, így a dologi kiemelt előirányzatán belül az egyéb szolgáltatások rovatra 190.476 Ft-ot és a működési célú előzetesen felszámolt általános forgalmi adó rovatra 9.524 Ft-ot szükséges elkülöníteni az egyéb működési célú kiadások kiemelt előirányzatán belül a tartalék rovatnak terhére.

Módosításra van szükség a jövőben elvégzendő feladatok miatt a 2021. évi települési pályázati támogatás előirányzatában, így a dologi kiemelt előirányzatán belül a működési célú előzetesen felszámolt általános forgalmi adó rovatra 85.039 Ft-ot szükséges elkülöníteni a dologi kiemelt előirányzatán belül az egyéb szolgáltatások rovatnak terhére.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztett határozati javaslatot vitassa meg és az abban foglaltakat fogadja el.

Határozati javaslat:

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2021. évi költségvetésről szóló 15/2021. (III.11.) JRUÓ határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 2021. évi költségvetésének

bevételi főösszegét	2.525.318 Ft-ban
kiadási főösszegét	2.525.318 Ft-ban

állapítja meg.

2. a költségvetés bevételi főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1.677.566 Ft
Működési bevételek	3 Ft
Finanszírozási bevételek	847.749 Ft

3. A költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadás:	
Személyi juttatás	225.947 Ft
Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó	0 Ft
Dologi jellegű kiadás	1.910.315 Ft
Egyéb működési célú kiadás	239.058 Ft
Felhalmozási kiadások:	
Beruházási kiadások	149.998 Ft

4. A határozat 3. pontjában meghatározott

- a. a bevételek és kiadások mérlegszerű bemutatását tartalmazó 1. sz. melléklet,
- b. bevételi előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 2. sz. melléklet,
- c. a kiadási előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 3. sz. melléklet,
- d. a bevételi és kiadási előirányzatok felhasználási ütemtervét tartalmazó 4. sz. melléklet helyébe ezen határozat 1-4. sz. mellékletei lépnek.

5. Jelen határozat 2021. hó napjától lép hatályba.

Budapest, 2021. október

dr. Ljavinyec Sztjepán
elnök

Elkészítésért felelős: Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály

2021. október „15” Aláírás: T. - a - d

Jegyző megbízottjának láttamozása:

2021. október „15” Aláírás:
[Handwritten signature]

Mellékletek:

- 1.sz. melléklet 2021.évi költségvetés II. módosítás bevételi és kiadási előirányzatainak mérlegszerű bemutatása
- 2.sz. melléklet 2021.évi költségvetés II. módosítás bevételi előirányzata feladatonkénti bontásban
- 3.sz. melléklet 2021.évi költségvetés II. módosítás kiadási előirányzata feladatonkénti bontásban
- 4.sz. melléklet 2021.évi költségvetés II. módosítás bevételi és kiadási előirányzatainak felhasználási ütemterve

JÓZSEFVÁROSI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

MEGHÍVÓ

a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete
2021. október 25. (hétfő) napján 10:00 órai kezdettel tartandó
3. nyilvános rendes testületi ülésére

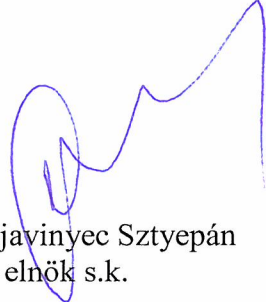
Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodája

Napirend:

- 1. Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Elnökének 35/2021. (IV.23.) számú határozat módosítása**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)
- 2. Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 51/2021. (IX. 06.) számú határozat módosítása**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)
- 3. Könyv és CD vásárlás**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)
- 4. Összevont Zenei Emlékest**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)
- 5. Kalendárium-Almanach bemutatása**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)
- 6. Kárpátaljai kiküldetés (Munkács)**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)
- 7. Világtanács Ülés**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)
- 8. Mészáros Károly: Ungvár története c. könyv kiadása, bemutatója**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)
- 9. Mikulás-rendezvény**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)
- 10. Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 2021. évi költségvetés II. számú módosításának elfogadásáról**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2021. október 15.

Üdvözlettel:


Dr. Ljavinyec Sztyepán
elnök s.k.

Józsefvárosi Ruzsin Önkormányzat 2021. évi költségvetés II. sz. módosítás bevételi és kiadási előirányzatainak mérlegszerű bemutatása							
KIADÁSOK	2021. évi I. sz. mód. előirányzat	Változás +,-	2021. évi II. sz. mód. előirányzat	BEVÉTELEK	2021. évi eredeti előirányzat	Változás +,-	2021. évi I. sz. mód. előirányzat
A. MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG							
I. Működési kiadások							
1. Személyi juttatások	191 288	34 659	225 947	9. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 677 566		1 677 566
2. Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó	0		0	10. Közhatalmi bevételek	0		
3. Dologi kiadások	1 836 771	73 544	1 910 315	11. Működési bevételek	2		1
4. Ellátottak pénzbeli juttatásai			0	12. Működési célú átvett pénzeszközök	0		
5. Egyéb működési célú kiadások	347 260	-108 202	239 058				
A. Működési kiadások összesen: (1+...+5)	2 375 319	1	2 375 320	A1. Működési bevételek összesen: (9+...+12)	1 677 568		1 677 569
				<i>működési egyenleg</i>	<i>-697 751</i>		<i>0</i>
B. FELHALMOZÁSI KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG							
III. Felhalmozási kiadások							
6. Beruházások	149 998		149 998	13. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről			0
7. Felújítások	0			14. Felhalmozási bevételek	0		
8. Egyéb felhalmozási célú kiadások	0			15. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0		
B. Felhalmozási kiadások összesen (6+...+8)	149 998		149 998	B1. Felhalmozási bevételek összesen: (13+...+15)	0		0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (A+B)	2 525 317		2 525 318	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (A1+B1+C1)	1 677 568		1 677 569
				<i>Bevételi egyenleg</i>	<i>-847 749</i>		
C. FINANSZÍROZÁSI MÉRLEG							
V. Finanszírozási kiadás							
	0			VI. Finanszírozási bevétel	847 749		847 749
KIADÁSOK ÖSSZESEN (A+B+C)	2 525 317	1	2 525 318	BEVÉTELEK ÖSSZESEN (A1+B1+C1)	2 525 317	1	2 525 318

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 2021. évi költségvetés II. sz. módosítás bevételi előirányzata feladatonkénti bontásban													
Megnevezés	2021. évi I. sz. mód. előirányzat				Változás (+/-)				2021. évi II. sz. mód. előirányzat				Ft
	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államig. feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államig. feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államig. feladat	Összesen	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
A. Működési bevételek													
I. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 677 566	0	0	1 677 566	0	0	0	0	1 677 566	0	0	1 677 566	
1. Egyéb működési c. tám. bev. államháztartáson belülről	1 677 566			1 677 566	0			0	1 677 566			1 677 566	
- nemzeti önkormányzat működési támogatása	520 000			520 000				0	520 000			520 000	
- nemzeti önkormányzat feladatalapú támogatása	557 566			557 566				0	557 566			557 566	
- helyi önkormányzattól kapott támogatás	600 000			600 000				0	600 000			600 000	
II. Közhatalmi bevételek								0				0	
III. Működési bevételek	2			2	1			1	3			3	
IV. Működési c. átvett pénzeszk.					0			0	0			0	
A. Működési bevételek összesen: (I+II+III+IV)	1 677 568	0	0	1 677 568	1	0	0	1	1 677 569	0	0	1 677 569	
B. Felhalmozási bevételek													
I. Felhalmozási célú tám. államháztartáson belülről					0			0	0			0	
II. Felhalmozási bevétel					0			0	0			0	
III. Felhalmozási célú átvett pénzeszk.					0			0	0			0	
B. Felhalmozási bevételek összesen: (I+II+III)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Költségvetési bevételek összesen: (A+B)	1 677 568	0	0	1 677 568	1	0	0	1	1 677 569	0	0	1 677 569	
C. Finanszírozási bevételek													
I. Belföldi finanszírozási bevétel	847 749	0	0	847 749	0			0	847 749			847 749	
1. Maradvány igénybevétele	847 749	0	0	847 749	0			0	847 749			847 749	
- előző évi költségvetési maradvány igénybevétele	847 749			847 749	0			0	847 749			847 749	
C. Finanszírozási bevételek összesen: (I+II+III+IV+V)	847 749	0	0	847 749	0	0	0	0	847 749	0	0	847 749	
Bevételek mindösszesen: (A+B+C)	2 525 317	0	0	2 525 317	1	0	0	1	2 525 318	0	0	2 525 318	

Józsefvárosi Ruzsin Önkormányzat 2021. évi költségvetés II. sz. módosítás kiadási előirányzata feladatonkénti bontásban													
Megnevezés	2021. évi I. sz. mód. előirányzat					Változás (+/-)					2021. évi II. sz. mód. előirányzat		Ft
	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államig. feladat	Összesen		Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államig. feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államig. feladat	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
A. Működési kiadások													
I. Személyi juttatások	191 288			191 288	34 659			34 659	225 947				225 947
II. Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó	0			0	0			0	0				0
III. Dologi kiadások	1 836 771			1 836 771	73 544			73 544	1 910 315				1 910 315
IV. Ellátottak pénzhelyi juttatási				0				0	0				0
V. Egyéb működési célú kiadások	347 260			347 260	-108 202			-108 202	239 058				239 058
A. Működési kiadások összesen (I+II+III+IV+V)	2 375 319	0	0	2 375 319	1	0	0	1	2 375 320	0	0	0	2 375 320
B. Felhalmozási kiadások													
I. Beruházások	149 998			149 998	0			0	149 998				149 998
II. Felújítások				0				0	0				0
III. Egyéb felhalmozási kiadások				0				0	0				0
B. Felhalmozási kiadások összesen: (I+II+III)	149 998	0	0	149 998	0	0	0	0	149 998	0	0	0	149 998
Költségvetési kiadások mindösszesen (A+B)	2 525 317	0	0	2 525 317	1	0	0	1	2 525 318	0	0	0	2 525 318
C. Finanszírozási kiadások													
I. Belföldi finanszírozási kiadás	0	0	0	0									0
C. Finanszírozási kiadások összesen: (I+II+III+IV)	0	0	0	0									0
Kiadások mindösszesen: (A+B+C)	2 525 317	0	0	2 525 317	1	0	0	1	2 525 318	0	0	0	2 525 318

Józsefvárosi Ruzsin Önkormányzat 2021. évi költségvetés II. sz. módosítás bevételi és kiadási előirányzatainak felhasználási ütemterve

Sor- szám	Megnevezés	Ft													
		Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Augusztus	Szeptember	Október	November	December	Összesen	
BEVÉTELEK															
1.	Működési célú tám. államházt. belülről	260 000	278 783	0	0	0	460 000	0	678 783	0	0	0	0	0	1 677 566
2.	- nemzeti önkormányzat működési tám.	260 000					260 000								520 000
3.	- nemzeti önkormányzat feladat alapú tám.		278 783						278 783						557 566
4.	- helyi önkormányzattól kapott támogatás						200 000		400 000						600 000
5.	Közhatalmi bevételek														0
6.	Működési bevételek						2				1				3
7.	Műk. c. átvett pénzeszk.														0
8.	Működési bevételek összesen: (1+...+7)	260 000	278 783	0	0	0	460 000	2	678 783	1	0	0	0	0	1 677 569
9.	Felhalmozási célú tám. államháztartáson belülről														0
10.	Felhalmozási bevétel														0
11.	Felhalmozási c. átvett pénzeszk.														0
12.	Felhalmozási bevételek összesen: (9+...+11)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13.	Belföldi finanszírozási bevételek														
14.	Maradvány igénybevétele														
15.	- előző évi költségvetési maradv. igénybev.	847 749													
16.	Finanszírozási bevételek összesen: (13)	847 749	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	847 749
17.	Bevételek mindösszesen: (8+12+16)	1 107 749	278 783	0	0	0	460 000	2	678 783	1	0	0	0	0	2 525 318
KIADÁSOK															
18.	Személyi juttatások						41 288		40 516	0	30 000	90 000	24 143		225 947
19.	Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó														0
20.	Dologi kiadások			128 808			49 718		59 484	603	100 000	588 068	983 634		1 910 315
21.	Ellátottak pénzbeli juttatásai														0
22.	Egyéb működési célú kiadások						34 520						204 538		239 058
23.	Működési kiadások összesen (18+...+22)	0	0	128 808	0	0	125 526	0	100 000	603	130 000	678 068	1 212 315		2 375 320
24.	Beruházások	149 998													149 998
25.	Felújítások														0
26.	Egyéb felhalmozási kiadások														0
27.	Felhalmozási kiadások összesen: (24+...+26)	149 998	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	149 998
28.	Finanszírozási kiadások														0
29.	Finanszírozási kiadások összesen: (28)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
30.	Kiadások mindösszesen: (23+27+29)	149 998	0	128 808	0	0	125 526	0	100 000	603	130 000	678 068	1 212 315		2 525 318